

5,- Euro

Mulhouse • Bantzenheim • Neuenburg • Müllheim • Freiburg

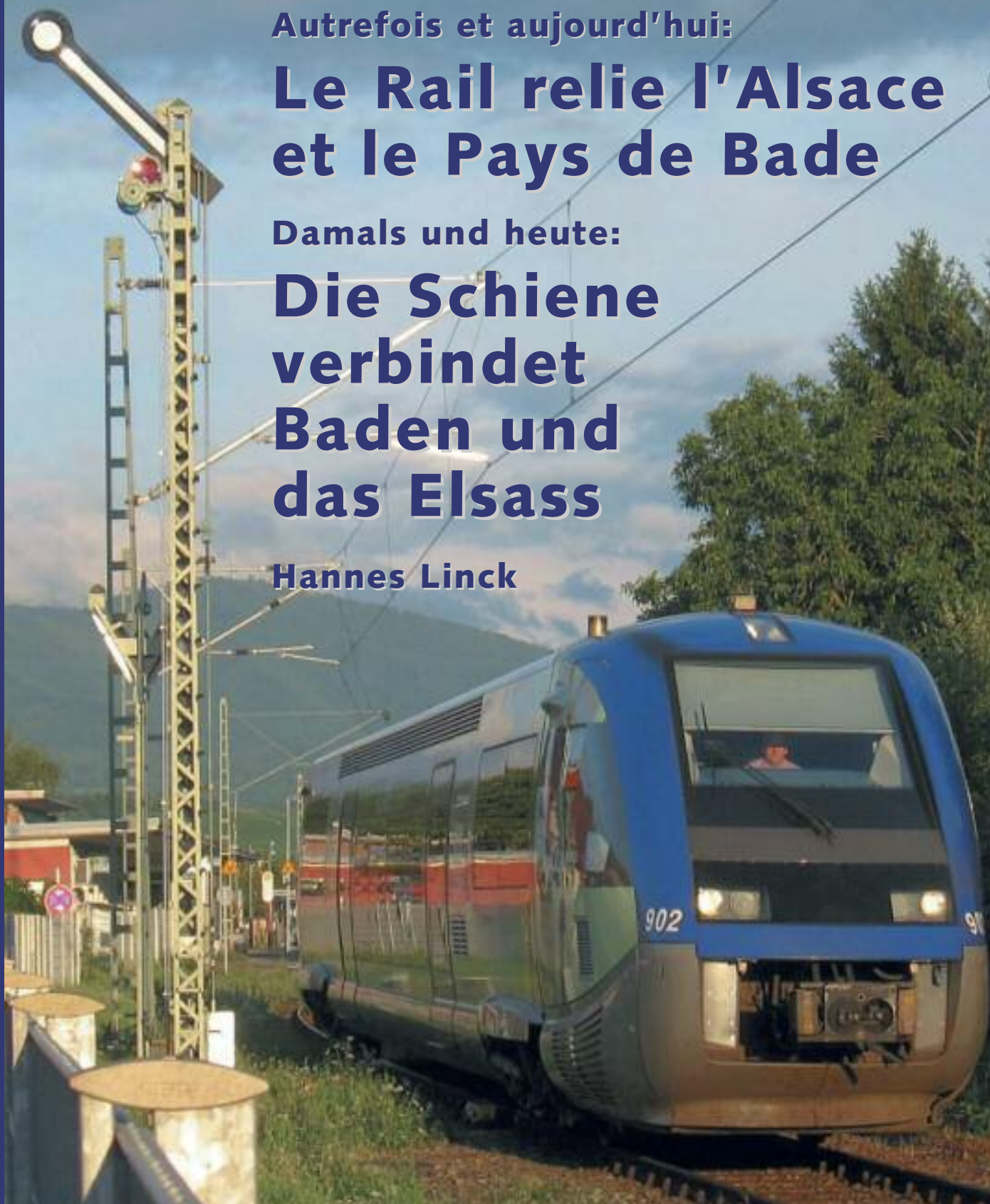
Autrefois et aujourd'hui:

# Le Rail relie l'Alsace et le Pays de Bade

Damals und heute:

# Die Schiene verbindet Baden und das Elsass

Hannes Linck



## Table des matières / Inhalt

Introduction . . . . .	4
Einleitung . . . . .	5
Avant-propos . . . . .	6
Grußworte . . . . .	7
L'histoire de la ligne . . . . .	8
Geschichte der Strecke . . . . .	9
Sans frontière – Chronique de la ré-ouverture d'une ligne . . . . .	18
Sans frontière – Chronik einer Streckenreaktivierung . . . . .	19
Carte des lignes – Übersichtskarte . . . . .	23
Promotion de Breisgau-Hochschwarzwald . . . . .	24
Was ermöglicht die neue Verbindung? . . . . .	25
Ce qu'apporte cette nouvelle relation . . . . .	26
Perspectives pour cette ligne – Des souhaits indispensables . . . . .	26
Die Perspektiven der Strecke – Unsere Wünsche . . . . .	27
Promotion de Mulhouse . . . . .	28
Vorstellung Mulhouse . . . . .	29
Promotion de Neuenbourg sur le Rhin . . . . .	30
Vorstellung Neuenburg am Rhein . . . . .	31
Promotion de Müllheim . . . . .	32
Vorstellung Müllheim . . . . .	33
Promotion de Fribourg en Brisgau . . . . .	34
Vorstellung Freiburg im Breisgau . . . . .	35
La « baleine bleue » internationale . . . . .	36
Internatio-Wal – Der „Blauwal“ in drei Ländern . . . . .	37
Appendice : Locomotives et autorails sur la ligne . . . . .	38
Anhang: Lokomotiven und Triebwagen . . . . .	39
Digression : Trans Rhin Rail – L'association pour la ligne Colmar – Fribourg . . . . .	40
Exkurs : Trans Rhin Rail – der Verein für die „Freiburg-Colmar-Bahn“ . . . . .	41
Présentation des associations VCD, FNAUT, AGUS et PRO BAHN . . . . .	42
Vorstellung der Vereine VCD, FNAUT, AGUS und PRO BAHN . . . . .	43

**Autrefois et aujourd'hui:**  
**Le Rail relie l'Alsace  
et le Pays de Bade**

**Damals und heute:**  
**Die Schiene verbindet  
Baden und das Elsass**

Text und Redaktion / Textes et rédaction:  
Hannes Linck  
Übersetzung / Traduction:  
Jean Dreyer u.a. / entre autres

**Editeurs / Herausgeber:**



Réseau Alsace



Regionalverband Südlicher Oberrhein e.V.



Regionalverband Südlicher Oberrhein



AGUS  
Markgräflerland  
Arbeitsgemeinschaft  
Umweltschutz  
gemeinnütziger e.V.

Die Herausgeber danken allen Unterstützern der Neuauflage dieser Broschüre /  
Les éditeurs remercient tous ceux qui ont soutenu la réédition de cette brochure!

ISBN 978-3-9807191-4-8

# Introduction

## Chères lectrices, chers lecteurs,

La brochure que vous venez d'ouvrir n'est autre qu'une nouvelle édition de « Mulhouse-Neuenburg-Müllheim - une ligne avec un avenir » parue en 1999 et dont sont auteurs les associations du VCD, de PRO BAHN et la FNAUT-Alsace .

En réalité, cette première édition avait déjà été une deuxième manifestation pour obtenir une réouverture de la ligne. En effet, nous avons fait circuler un autorail spécial un an auparavant.

Ce que beaucoup espéraient à l'époque, mais y croyaient peu, certes, devient aujourd'hui une réalité et cela à partir du 9 décembre 2012 avec un service commercial régulier de trains de voyageurs entre Mulhouse et Fribourg, en desservant au passage, Bantzenheim et les localités margraves intermédiaires de Müllheim et de Neuenburg.

Dans cette nouvelle édition, nous voudrions aussi rappeler l'histoire de cette réouverture, une histoire pleine de rebondissements depuis sa construction en 1865, en passant par la double destruction du pont sur le Rhin durant la 2ème guerre mondiale, sa reconstruction et jusqu'à la suppression du trafic voyageurs en 1986. Avec cette réouverture un nouveau chapitre des relations transfrontalières est en train de s'écrire.

En plus de cela, nous y présentons les principales villes desservies et leurs atouts touristiques, dont un accès en train à travers le Rhin améliore encore l'attractivité. Il facilitera aussi les déplacements professionnels des frontaliers ainsi que les accès aux TGV ou ICE des pays respectifs où l'on veut se rendre. Les badois auront ainsi de meilleures possibilités pour Paris et le sud de la France et réciproquement, les alsaciens pourront aller plus aisément vers le nord-ouest de l'Allemagne, Hambourg et Berlin.

Et si, comme attendu pour août 2013, les TGV sont prolongés jusqu'à Fribourg, établissant ainsi une liaison directe avec Paris, nous auront une raison supplémentaire de nous réjouir de cette réactivation.

Aussi, remercions-nous très volontiers et chaleureusement tous ceux (autorités responsables des transports des 2 pays, leurs services, les opérateurs ferroviaires et les associatifs), qui ont contribué à la réussite de cette réouverture par un engagement sans a priori stérilisant ni préjugé défavorable.

**La rédaction**

### Enseigne d'imprimeur / Impressum

**(c) Herausgeber/Editeurs:** Verkehrsclub Deutschland (VCD), Regionalverband Südlicher Oberrhein e.V., FNAUT Réseau Alsace, AGUS Markgräflerland e.V., PRO BAHN Regionalverband Südlicher Oberrhein; verantwortlich/responsable : Hannes Linck.

**Texte und Redaktion/textes et rédaction:** Hannes Linck, HL Verlag Umwelt + Verkehr

**Übersetzung/traduction :** Jean Dreyer, K.-M. Deuster, Patrice Paul

**Gestaltung/arrangement :** Carsten Sperling, Hannes Linck

**Mitarbeit/collaboration :** Jean Faller, Heiko Focken, Detlef Schulz-Tavares

Redaktionsschluss/fin de rédaction :

**November 2012**

Alle Rechte liegen beim Verlag, Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung des Verlages.

Tous droits de reproduction appartiennent à l'éditeur. La réédition et copie, même partielles, uniquement avec l'accord de l'éditeur. Printed in Germany.

**Titelfotos/photos de couverture :**

Heiko Focken, Gemeinde Auggen, Gerhard Wiesert, Ville de Mulhouse

**Druck/impression :** Citydruck Freiburg

# Einleitung

## Liebe Leserinnen und Leser,

das Heft, das Sie in Händen halten, ist die Neuauflage der Broschüre ‚Mulhouse–Neuenburg–Müllheim – Eine Eisenbahnstrecke mit Zukunft‘, die der ökologische Verkehrsclub Deutschland (VCD), die französische Fahrgastorganisation FNAUT Alsace und der Fahrgastverband PRO BAHN 1999 herausgegeben haben.

Nachdem sich die Vereine bereits ein Jahr zuvor durch eine sehr erfolgreich durchgeführte Sonderfahrt auf der Strecke für ihre baldige Wiedereröffnung stark gemacht hatten, war dies der zweite Schritt in diese Richtung.

Und was viele damals zwar hofften, aber noch nicht recht glaubten, ist jetzt Realität: Seit dem 9. Dezember 2012 gibt es wieder einen täglichen regelmäßigen Eisenbahn-Linienvkehr zwischen dem elsässischen Mulhouse, den markgräfler Städten Neuenburg und Müllheim sowie Freiburg im Breisgau.

In dieser Broschüre möchten wir Ihnen noch einmal die Geschichte der wiedererlangten Eisenbahnverbindung zwischen Baden und dem Elsass erzählen, die bereits 1865 begann, über die beiden Zerstörungen der Brücke über den Rhein im 2. Weltkrieg, deren Wiederaufbau bis zur Einstellung des Personenverkehrs in den 1980er Jahren führte.

Und der nun ein weiteres Kapitel über die erfolgreiche Wiederinbetriebnahme für einen regelmäßigen grenzüberschreitenden Linienvkehr hinzugefügt werden konnte.

Außerdem stellen wir in diesem Heft die wichtigsten Städte an der Linie vor mit ihren touristischen Angeboten, die eine Bahnreise über den Rhein für viele sehr attraktiv machen. Die neue bequeme Verbindung ist aber natürlich auch ein gutes Angebot für die Berufspendler zwischen Baden und dem Elsass, genau so wie für die Menschen, die jetzt eine deutlich verbesserte Anbindung an die Fernreisezüge im Nachbarland finden: die Badener können von Mulhouse aus Direktverbindungen nach Paris und Südfrankreich nutzen, die Elsässer von Freiburg aus nach Westdeutschland, Hamburg und Berlin.

Und wenn dann noch wie versprochen ab August 2013 der TVG Freiburg über die neue alte Strecke direkt mit Paris verbindet, gibt es einen weiteren Grund, sich über ihre Renovierung und Reaktivierung zu freuen!

Und ein herzliches Dankeschön soll noch hinzugefügt werden an die, die durch großes Engagement und/oder durch unbürokratisches Handeln zu diesem schönen Erfolg beigetragen haben!

Die Redaktion

## Freizeitfahrplan für den Eurodistrikt – Guide d'Excursions pour l' Eurodistrikt

Hier finden Sie viele Ausflugstipps mit Bahn und Bus ins Nachbarland – immer mit den aktuellen Fahrplänen.

Kostenlos.

Dans cette brochure vous trouverez de nombreuses propositions d'excursions avec trains et cars dans le pays voisin – et toujours avec les horaires actuels.

Gratuit.

Im Internet: [www.vcd.org/freiburg](http://www.vcd.org/freiburg)



## Ce qu'apporte cette nouvelle relation

Depuis décembre 2012 les automotrices de la SNCF, les baleines bleues, relient Mulhouse et Bantzenheim avec Neuenburg et Müllheim. Ces relations sont en partie directes jusqu'à Fribourg, pour les autres, la DB a mis d'excellentes correspondances en place à Müllheim. Ces dernières ont un arrêt à Heitersheim,

Bad Krotzingen et à Schallstadt.

Désormais, il ne faut plus que 21 mn de Mulhouse à Neuenburg, 26 pour Müllheim et 45-55 pour Fribourg, où l'on peut déambuler à travers la vieille ville, y faire des emplettes et se laisser attirer par une offre culturelle exceptionnelle. (Cf.: p. 34)



Photo: Hannes Linck

Pour les déplacements touristiques entre l'Alsace et le Pays de Bade, il y a un ticket journée international et pour les frontaliers, un abonnement mensuel.

De Fribourg, on peut poursuivre en train régional DB jusqu'à Offenbourg et même jusqu'à Karlsruhe. Avec le ticket journée international valable de Mulhouse, on peut aller jusqu'à Herbolzheim. Pour aller au delà, il faudra s'acquitter d'un ticket supplémentaire.

Et en sens inverse, de Müllheim on peut aussi se diriger sur Bâle et descendre à Auggen, Schliengen, Bad Bellingen et à Efringen-Kirchen et à bien d'autres destinations (voir p. 24)

De plus, Fribourg est reliée quotidiennement par ICE à Karlsruhe, Mannheim, Francfort, Cologne, Hannover, Hambourg et à Berlin. Elle l'est aussi par trains de nuit, entre autre, à Utrecht, Amsterdam, Göttingen, Hannover, Hambourg, Kopenhague, Erfurt, Weimar, Leipzig, Berlin, Rügen, Dresde et Prague.

## Perspectives pour cette ligne

Sur la section Mulhouse-Müllheim seuls les arrêts de Bantzenheim et Neuenburg sont assurés, pour l'instant. Des réaménagement autour de la gare de Bantzenheim furent encore réalisés en dernière minute en novembre 2012, dont une boucle de retournement pour bus, un garage à vélos et parking voitures. Enfin, deux quais furent mise en conformité avec un futur trafic S-Bahn (RER).

La section française pourrait être aménagée pour 160 km/h, mais pour le moment, elle ne sera parcourable qu'à 100 km/h. A l'avenir, un arrêt sera établi à l'Île Napoléon. Cependant, l'arrêt à Chalampé est hélas écarté pour un motif de sécurité en raison de la proximité d'industries chimiques et de l'usine Peugeot à cause de l'opposition de la firme automobile.

L'achèvement des travaux en gare de Neuenburg et de la mise à 100km/h de la section allemande sont prévues courant 2014. L'ancien bâtiment voyageurs à Neuenburg, vendu, ne retrouvera cependant plus son ancienne fonction.

Dans les plans du système RER de Fribourg, notre ligne sera incorporée à la ligne n° S 41 et celle-ci irait de Sasbach/Kaiserstuhl via Riegel-Malterdingen, Freiburg, Müllheim jusqu'à Mulhouse.

Une prochaine étape importante sera franchie avec l'arrivée d'une paire de TGV de Paris par Mulhouse, ayant leurs terminus à Fribourg. Cette relation réduira le temps de parcours entre Paris et la « capitale de la Forêt-Noire » à 3h40.

### Des souhaits en suspens, mais indispensables

Pour optimiser au maximum les avantages de cette réouverture, les associations du VCD, de la FNAUT-Alsace, de PRO BAHN et de AGUS recommandent les avancées suivantes :

- La mise en correspondance des bus de la plaine du Rhin avec le cadencement des nouveaux trains
- L'introduction d'un cadencement horaire tous les jours de 6 à 24 heures
- Des trains express supplémentaires entre Freiburg et Mulhouse et des TGV en plus de et vers Freiburg
- La réouverture de la halte de Chalampé et celle de l'usine Peugeot
- La possibilité de rouler à 160 km/h sur le tronçon français et à 100 sur le tronçon allemand.

## Die Perspektiven der Strecke

Zunächst wird es zwischen Müllheim und Mulhouse nur die Bahnhöfe Neuenburg und Bantzenheim geben. Am letzteren wurde noch im November 2012 das gesamte Umfeld neugestaltet mit einer Bus-Wendeschleife, Fahrrad- und Auto-Abstellplätzen. Zwei Bahnsteige wurden bereits für den späteren S-Bahnverkehr hergerichtet.

Der französische Streckenteil könnte für Tempo 160 ausgebaut werden, darf aber momentan nur mit Tempo 100 befahren werden. In den nächsten Jahren wird noch ein Haltepunkt ‚Ile Napoléon‘ bei Mulhouse dazu kommen, der Haltepunkt Chalampé wurde leider aus Sicherheitsbedenken wegen der Nähe zu den Chemieanlagen nicht wieder aufgebaut, der Haltepunkt ‚Peugeot‘ wegen Widerstands der Autofirma.



Der TGV kommt bald nach Freiburg / Le TGV –  
bientôt à Freiburg Photo: Joachim Röderer



Der Bahnhof Bantzenheim, bereit für den S-Bahn-  
Betrieb / La gare de Bantzenheim, prête au trafic  
du future Photo: Hannes Linck

Der Ausbau des Bahnhofs Neuenburg und des deutschen Streckenteils für Tempo 100 ist bis Ende 2014 geplant. Dabei wird das Bahnhofsgebäude, das inzwischen an privat verkauft wurde, allerdings nicht mehr in seine alte Rolle kommen.

In der Planung für den Endausbau des Breisgau-S-Bahn-Systems ist unsere Strecke als Teil der Linie S41 von Sasbach am Kaiserstuhl über Riegel-Malterdingen, Freiburg und Müllheim bis nach Mulhouse vorgesehen.

Der nächste Höhepunkt für die Strecke kommt am 26. August 2013: Ab dann wird täglich ein TGV-Paar von Paris über Mulhouse bis nach Freiburg fahren bzw. dort starten. So wird die französische von der „Schwarzwald-Hauptstadt“ nur noch drei Stunden und 40 Minuten entfernt sein.

### Das wünschen wir für die Zukunft

Um die Vorteile der neuen Strecke wirklich alle nutzen zu können, halten die Vereine VCD, FNAUT Alsace, PRO BAHN und AGUS folgende weitere Maßnahmen für wichtig:

- die Vertaktung des Busverkehrs in der Rheinebene mit den neuen Zügen am Bahnhof Bantzenheim
- die Einrichtung eines Ein-Stundentaktes montags bis sonntags zwischen 6 und 24 Uhr
- zusätzliche Regional-Express-Fahrten zwischen Freiburg und Mulhouse, zusätzliche TGV-Verbindungen ab/bis Freiburg
- die Wiedereinrichtung der Haltepunkte Chalampé und Peugeot
- die Ermöglichung von Tempo 160 auf dem französischen, Tempo 100 auf dem deutschen Streckenteil.



Der Tram-Train Mulhouse–Thann / Le Tram-Train de  
Mulhouse à Thann Photo: Heiko Focken